

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

24 iulie 2018

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit în următoarea componență:

Președinte – Nicolae Gordilă,

Judecătorii – Constantin Alerguș, Elena Covalenco, Ion Guzun, Iurie Diaconu

a judecat, fără citarea părților, recursurile ordinare declarate de avocatul Culeac-Reul Natalia în numele inculpatului Cotorcea Serghei și de avocatul Moraru Svetlana în numele inculpatului Arpentiev Eugeniu, prin care se solicită casarea sentinței Judecătoriei Chișinău sediul Centru din 28 iunie 2017 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 24 noiembrie 2017, în cauza penală în privința lui

Arpentiev Eugeniu Xxx,

născut la xxx, originar și domiciliat în s.Xxx, str. Xxx, r-nul Xxx

și

Cotorcea Serghei Xxx,

născut la xxx, originar din or. Xxx, domiciliat în s.Xxx, r-nul Xxx

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. de la 05.05.2015 - până la 28.06.2017 (instanța de fond);

2. de la 27.09.2017 - până la 24.11.2017 (instanța de apel);

3. de la 20.04.2018-până la 24.07.2018; (instanța de recurs ordinar).

Procedura prevăzută de art.431 alin.(1) pct.1¹) Cod de procedură penală legal executată.

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 28 iunie 2017, au fost condamnați:

Arpentiev E. în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), e),f) Cod penal, 3 ani 6 luni închisoare, cu privarea de dreptul de a exercita activitate legată de distribuirea substanțelor stupefiante pe un termen de 5 ani și în baza art. 322 alin. (1) Cod penal, la 6 luni închisoare.

În conformitate cu prevederile art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni lui Arpentiev E. prin cumul parțial al pedepselor aplicate, i s-a stabilit pedeapsa definitivă 3 ani, 6 luni închisoare, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a exercita activitate legată de distribuirea substanțelor stupefiante pe un termen de 5 ani;

Cotorcea S. în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), e),f) Cod penal, 3 ani închisoare, cu privarea de dreptul de a exercita activitate legată de distribuirea substanțelor stupefiante pe un termen de 5 ani și în baza art. 322 alin. (1) Cod penal, la 6 luni închisoare.

În conformitate cu prevederile art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni lui Cotorcea S. prin cumul parțial al pedepselor aplicate, i s-a stabilit pedeapsa definitivă 3 ani, 1 lună închisoare, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a exercita activitate legată de distribuirea substanțelor stupefiante pe un termen de 5 ani.

2. Pentru a pronunța sentința instanța a constatat că, Cotorcea S. și Arpentiev E. în perioada lunii decembrie 2014, având scopul organizării transmiterii substanțelor narcotice în instituția de detenție, fiind deținuți în Penitenciarul nr. 13 mun. Chișinău, celula nr. 24 A, împreună cu alți deținuți, au organizat prin intermediul telefonului mobil, ca cet. Nebesnea O. să se întâlnească cu persoane neidentificate de organul de urmărire penală de la care să i-a un colet cu produse alimentare, destinat deținuților Arpentiev E. și Cotorcea S. și transmiterea de către cet. Nebesnea O. lui Arpentev M. a coletului cu produse alimentare, în care de către persoana neidentificată de organul de urmărire penală, au fost camuflate substanțe narcotice marijuană, în 4 pachete de fidea de preparare rapidă „Mivina” și urma a fi transmisă deținutului Moisei V.

La 19.01.2015 aproximativ la 16⁵⁰, fiind supus controlului coletul cu produse alimentare, de către supraveghetorii Secției Regim și Securitate, au fost depistate și ridicate din 4 pachete de fidea de preparare rapidă „Mivina” o masă de proveniență vegetală, de culoare cafenie, cu miros specific, care conform raportului de expertiză nr. 1325 din 23.02.2015, constituia marijuană cu masa totală de 9,70 gr.

3. Împotriva sentinței au declarat apeluri avocatul Moraru S. în numele inculpatului Arpentiev E. și avocatul Culeac-Reul N. în numele inculpatului Cotorcea S., care au solicitat:

✓ avocatul Moraru S. în numele inculpatului Arpentiev E., casarea sentinței cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare a lui Arpentiev E., argumentând următoarele:

- instanța de fond nu a ținut cont atât de depozițiile lui Arpentiev E., cât și de depozițiile lui Cotorcea S. care au declarat că Arpentiev E. nu a cunoscut despre conținutul coletului;

- probe care ar demonstra că Arpentiev E. a cunoscut despre conținutul coletului

la materialele cauzei lipsesc, sentința de condamnare în privința acestuia fiind bazată doar pe presupuneri.

✓ avocatul Culeac-Reul N. în numele inculpatului Cotorcea S., casarea sentinței cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare pe capătul de învinuire prevăzut de art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal, iar pe capătul de învinuire prevăzut de art. 322 alin. (1) Cod penal să-i fie stabilită o pedeapsă mai blândă.

În argumentarea soluției solicitate s-a invocat, că concluzia instanței privind vinovăția lui Cotorcea S. de comiterea infracțiunii prevăzute de art. de art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal este eronată, deoarece acuzatorul de stat nu a prezentat careva probe în acest sens.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 24 noiembrie 2017 apelurile declarate au fost respinse ca nefondate.

5. În motivarea soluției adoptate Colegiul a menționat că, instanța de fond just a apreciat circumstanțele de fapt și de drept, iar acțiunile inculpaților corect au fost încadrate în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), e),f) și art. 332 alin. (1) Cod penal.

Instanța de apel a apreciat critic versiunea inculpatului Arpentiev E., care a negat că a cunoscut care era conținutul coletului, aceasta fiind combătută prin probele prezentate de acuzare, precum și prin depozițiile lui Arpentiev E. date în cadrul urmăririi penale, care a menționat că a cunoscut despre faptul că în colet se aflau droguri.

În continuare Colegiul a reținut, că pedeapsa stabilită inculpaților este echitabilă și proporțională gravității faptelor săvârșite .

6. Împotriva hotărârilor judecătorești pronunțate în speță a declarat recurs ordinar avocatul Culeac-Reul N. în numele inculpatului Cotorcea S., care, fără a invoca nici un temei de drept prevăzut la art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, solicită casarea acestora cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare pe capătul de învinuire prevăzut de art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal, iar pe capătul de învinuire prevăzut de art. 322 alin. (1) Cod penal să-i fie stabilită o pedeapsă mai blândă, argumentând următoarele:

- la judecarea cauzei instanțele de fond nu au respectat prevederile art. 101, 385 alin. (1) pct. 3) Cod de procedură penală;

- învinuirea adusă inculpatului Cotorcea S. în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal nu și-a găsit confirmare, astfel că procesul penal urmează a fi încetat pe acest capăt de învinuire;

- instanța de apel nu și-au argumentat decizia adoptată, apreciind unilateral probele cercetate acordând prioritate doar unor probe, fapt care în

consecință a dus la adoptarea pripită a soluției de condamnare a lui Cotorcea S. în baza art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal;

- consideră că pe capătul de învinuire prevăzut de art. 332 alin. (1) Cod penal instanțele de fond urmau a aplica o pedeapsă mai blândă ținând cont de faptul că Cotorcea S. a conlucrat cu organul de urmărire penală.

6.1 Recurs împotriva hotărârilor judecătorești a declarat și avocatul Moraru S. în numele inculpatului Arpentiev E., care, invocând prevederile art. 427 alin. (1) pct.8) Cod de procedură penală, solicită casarea acestora cu pronunțarea unei hotărâri de achitare.

În argumentarea soluției solicitate s-au menționat următoarele motive:

- concluziile instanțelor de fond referitor la vinovăția inculpatului Arpentiev E. sunt eronate, deoarece atât în instanța de fond cât și cea de apel nu au fost aduse careva probe care ar confirma învinuirea înaintată de acuzatorul de stat;

- în speță din 6 martori indicați în lista probelor în cadrul cercetării judecătorești a fost audiat doar un singur martor Enache I., care a declarat că coletul în care se aflau substanțele narcotice era destinat pentru Cotorcea S.;

- inculpatul Cotorcea S. în cadrul cercetării judecătorești a declarat că Arpentiev E. nu a cunoscut despre conținutul coletului, acesta doar l-a ajutat la expedierea lui;

- probele descrise în sentință și decizie confirmă doar existența unor substanțe interzise în acel colet, dar nu demonstrează vinovăția lui Arpentiev E.

- acțiunile inculpatului Arpentiev E. nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunilor incriminate.

7. În conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, acuzatorul de stat, a depus referință privind opinia sa asupra recursurilor ordinare declarate de avocații Moraru S. și Culeac-Reul N. în numele inculpaților, argumentând că recurenții își motivează recursurile exclusiv prin dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor, însă motivele de reapreciere a materialului probatoriu nu se conțin în temeiurile prevăzute la art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, iar pedeapsa a fost stabilită în dependență de circumstanțele atenuante și agravante prevăzute la art. 76-77 Cod penal, precum și efectele acestora prescrise în art. 78 Cod penal.

8. Judecînd recursurile ordinare declarate în raport cu motivele invocate, Colegiul penal lărgit consideră că acesta urmează a fi respinse, din următoarele considerente.

Conform art. 424 Cod de procedură penală, instanța de recurs judecă

recursul numai cu privire la persoana la care se referă declarația de recurs în raport cu calitatea pe care aceasta o are în proces și numai în limitele temeiurilor prevăzute în art. 427 Cod de procedură penală, fiind în drept să judece și în baza temeiurilor neinvocate, fără însă a i se agrava situația.

Din conținutul recursurilor declarate rezultă că, avocatul Moraru S. în numele inculpatului Arpentiev E., solicită pronunțarea unei hotărâri de achitare pe ambele capete de învinuire, iar avocatul Culeac-Reul N. în numele inculpatului Cotorcea S., solicită achitarea lui Cotorcea S. pe capătul de învinuire prevăzut de art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) Cod penal și stabilirea unei pedepse mai blânde pe epizodul prevăzut de art. 332 alin. (1) Cod penal.

Verificând actele cauzei, prin prisma criticilor formulate de recurenți Colegiul constată, că nici unul din temeiurile, la care se referă autorii recursurilor, nu este aplicabil din punctul de vedere al prezenței erorilor de drept, care ar fi temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei instanței de apel.

Analizând probele descrise expuse în hotărârea contestată, Colegiul penal lărgit constată că instanța de apel corect a concluzionat că vinovăția inculpaților Cotorcea S. și Arpentiev E. în săvârșirea infracțiunilor prevăzute la art. 217¹ alin. (3) lit. b), e), f) și art. 332 alin. (1) Cod penal, este dovedită pe deplin.

Argumentele recurentelor, precum că probele administrate au fost apreciate incorect și unilateral, iar hotărârile de condamnare sunt bazate în exclusivitate pe presupuneri, în opinia Colegiului, sunt neîntemeiate, or, atât instanța de fond cât și cea de apel au soluționat cazul examinând toate probele în ansamblu, unele probe fiind motivat respinse, altele acceptate. Totodată Colegiul statuează, că la aprecierea probelor judecătoria sunt independenți, nefiind legați de opinia altor persoane, iar dezacordul unei părți în acest sens nu echivalează cu o eroare ce ar da temei de casare a unei hotărâri de condamnare sau de achitare. Prin urmare se constată, că la caz nu este prezentă nici o discordanță între cele reținute de instanțele de fond referitor la vinovăția lui Cotorcea S. și Arpentiev E. și conținutul real al probelor, prin ignorarea unor aspecte evidente ce au avut drept consecință pronunțarea altei soluții decât cea pe care materialul probator o susține.

Starea de fapt reținută și de drept apreciată de către instanța de fond, menținută de instanța de apel concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate, relatate și examinate în cuprinsul hotărârii atacate.

Astfel, instanța de apel, examinând apelurile declarate de apărători în

numele inculpaților Cotorcea S. și Arpentiev E., a supus unei cercetări suplimentare și minuțioase toate probele administrate la dosar, probe, care, au permis instanței de apel de a conchide că vina inculpaților în săvârșirea infracțiunilor incriminate, este dovedită.

Argumentele recurenților, precum că instanța de apel a apreciat incorect probele administrate în cauză nu au nici un suport legal.

Din conținutul hotărârilor judecătorești rezultă că această concluzie s-a tras, având în vedere – *procesul-verbal de percheziție din 19.01.2015*, potrivit căruia în coletul parvenit de la Arpentiev M. pe numele lui Moisei V. au fost depistate 4 pachete de fidea „Mivina” o masă vegetală, de culoare cafenie, cu miros specific, care conform raportului de expertiză nr. 1325 din 23.02.2015, reprezintă marijuana (f.d.12, vol.I); - *procesul-verbal de constatare din 19.01.2015*, din care rezultă că Moisei V. a relatat că coletul a fost expediat pe numele său la rugămintea lui Arpentiev E. (f.d.16, vol. I); *procesul-verbal de constatare din 19.01.2015*, din care reiese, că deținutul Arpentiev E. a declarat, că la rugămintea sa coletul a fost expediat de către verișorul său Arpentiev M. pe numele lui Moisei V. (f.d.17, vol. I); *procesul-verbal de confruntare între martorul Nebesnea O și Arpentiev M.* prin care se atestă, că Nebesnea O. i-a transmis lui Arpentiev M. coletul la rugămintea lui Arpentiev E. (f.d.64-67, vol. I).

Acestea fiind menționate Colegiul conchide, că instanța de apel a examinat cauza sub toate aspectele, complet și obiectiv, făcând o apreciere probelor în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a indicat pentru care motive s-au admis unele probe și s-au respins altele, argumentând detaliat hotărârile adoptate. Prin urmare, toate probele administrate au primit o apreciere la justa lor valoare, iar concluziile făcute de instanța de apel rezultă din circumstanțele de fapt stabilite în cauză.

Astfel, versiunea inculpatului Arpentiev E. prin care se indică că nu a cunoscut care era conținutul coletului transmis de verișorul său Arpentiev M., de către instanțele de fond a fost respinsă, iar concluziile instanțelor la acest capitol sunt argumentate riguros (f.d.157, 229, vol. I), concluzii pe care Colegiul le consideră întemeiate și a căror reluare nu se mai impune.

Tot aici instanța de recurs reține că dezacordul recurenților cu aprecierea probelor dată de către instanța de apel, nu se încadrează în temeiurile de recurs, prevăzute de art.427 Cod de procedură penală.

Argumentul avocatului Moraru S. prin care se indică că instanța de judecată nu a luat în considerație depozițiile inculpatului Cotorcea S., care în

cadrul cercetării judecătorești a declarat că Arpentiev E. nu a cunoscut despre conținutul coletului, acesta doar l-a ajutat la expedierea lui, Colegiul lărgit le respinge ca neîntemeiate, or în cadrul urmăririi penale fiind audiat în calitate de bănuit în prezența avocatului, Arpentiev E. a relatat că recunoaște vinovăția pe deplin și a indicat, că l-a rugat pe Moisei V. să primească banderola care va veni prin intermediul „Poșta Moldovei”, nespecificând că în colet se vor afla lucruri interzise. Sergiu inițial i-a dat de înțeles că în colet se va afla ceva interzis, însă nu a specificat ce. Ulterior, Sergiu i-a comunicat că în colet se află droguri (f.d.142-143, vol. I). Fiind audiat în calitate de învinuit, Arpentiev E. a declarat că susține integral declarațiile date anterior și recunoaște integral vinovăția.

În cadrul cercetării judecătorești Arpentiev E. și-a schimbat depozițiile negând faptul că cunoștea despre conținutul coletului expedit pe numele lui Moisei V. și anume despre faptul că în acesta se aflau substanțe narcotice, depoziții care de către instanțele de fond au fost apreciate critic, această versiune fiind combătută prin probele cercetate, care confirmă că anume Arpentiev E. i-a telefonat pe Nebestea O. și Arpentiev M. solicitându-le să organizeze expedierea coletului prin intermediul „Poșta Moldovei”.

În continuare instanța de recurs va respinge ca neîntemeiat argumentul avocatului Culeac-Reul N. privind necesitatea stabilirii unei pedepse mai blânde lui Cotorcea S. pe capătul de învinuire prevăzut de art. 332 alin. (1) Cod penal, or instanțele de fond soluționând chestiunea privind individualizarea pedepsei au ținut cont de prevederile art. 61,75 Cod penal precum și au luat în considerație personalitatea inculpatului, care nu este pentru prima dată atras la răspundere penală și corect ținând cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, i-a stabilit o pedeapsă echitabilă, legală și individualizată, capabilă să restabilească echitatea socială și să realizeze scopurile legii și pedepsei penale, prevăzute la art. 61 Cod penal.

În consecință Colegiul conchide că, totalitatea argumentelor invocate de recurenți nu și-au găsit confirmare la examinarea recursurilor și ca urmare acestea nu sunt suficiente pentru a constitui erori procesuale ce ar putea influența autenticitatea concluziilor instanțelor de fond și de apel referitor la vinovăția inculpaților Cotorcea S. și Arpentiev E. în săvârșirea infracțiunilor incriminate. Totodată se constată că Curtea de Apel a examinat prezenta cauza fără careva abateri de la normele de procedură și corect a apreciat probele cercetate sub toate aspectele, just ajungând la concluzia privind vinovăția lui Cotorcea S. și Arpentiev E., concluzie ce este susținută și de instanța de recurs.

Tot aici Colegiul reține că, instanța de apel în hotărârea adoptată a realizat o justă interpretare și aplicare a reglementărilor incidente, decizia adoptată fiind legală, întemeiată și riguros argumentată, faptelor comise de inculpați li s-a dat o încadrare juridică corectă, motivarea soluției fiind bazată pe probele administrate în cadrul procesului penal.

Generalizând cele menționate mai sus Colegiul lărgit constată că, în cauză, instanța de apel și-a motivat decizia pronunțată în partea menținerii sentinței de condamnare în privința lui Cotorcea S. și Arpentiev E. și aceasta cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, astfel instanța de apel a examinat cauza fără careva abateri de la normele de procedură și corect a apreciat probele cercetate sub toate aspectele.

În acest context, instanța de recurs consideră că argumentele invocate atât de avocatul Moraru S. în numele inculpatului Arpentiev E. cât și de avocatul Culeac-Reul N. în numele inculpatului Cotorcea S. în recursurile declarate sunt neîntemeiate, fapt ce determină incontestabil concluzia de respingere a acestora ca inadmisibile.

9. În conformitate cu prevederile art. 434, 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

DECIDE:

Respinge, ca inadmisibile, recursurile ordinare declarate de avocatul Culeac-Reul Natalia în numele inculpatului Cotorcea Serghei și de avocatul Moraru Svetlana în numele inculpatului Arpentiev Eugeniu, deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 24 noiembrie 2017, în cauza penală în privința lui *Arpentiev Eugeniu* și *Cotorcea Serghei*, cu menținerea hotărârii atacate.

Decizia este irevocabilă, pronunțată la 24 august 2018.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecătorii

Constantin Alerguș

Elena Covalenco

Ion Guzun

Iurie Diaconu